



Installation instructions
Instructions d'installation
Instrucciones de instalación

18309-037

12/7/01

ENGLISH

1. Open the rear door of the vehicle. Temporarily remove the rear threshold plate by carefully pulling off each screw cap and removing the screws holding it in place. (See Figures 1 & 2).

2. Temporarily remove the rear storage compartment doors and partially remove the side rear trim panels (2). (Two cargo hold brackets will need to be removed on each side.)

3. Beginning with the Driver's side, the taillight wiring harness will be located inside the square hole near the vehicle threshold and the weatherstrip (Fig. 3). Being careful of the sharp edges in the hole, carefully pull the black coated wire loom from the hole to expose the white connectors. Carefully remove the foam tape from around the plug and separate the connectors (Fig. 4). Insert the T-Connector with the **Yellow** wire between the separated halves and lock into place. Route 4-flat behind trim panel and out through the jack storage compartment.

4. Route the connectors with the **Green** wire across the threshold and up through the passenger side trim panel (Fig. 5). **Being careful not to break mounting clips**, temporarily remove the passenger side taillight assembly by removing the two screws on the inboard side of the taillight. **Carefully** slide the taillight to the right and then rearward, away from the vehicle (Fig. 6).

5. Pull the rubber grommet away from the vehicle's body to expose the connectors. Carefully remove the foam tape from around the plug and separate the connectors (Fig. 7).

6. Route the connectors with the **Green** wire behind the passenger side trim panel and out the passenger's side rear taillight opening. Plug the T-Connector with the **Green** wire between the separated halves and lock into place (Fig. 8). Push the connectors back into hole opening and reseat grommet.

7. Locate a suitable grounding point. Drill a 3/32" hole and secure the white wire using the eyelet and screw provided. Do not drill into any exposed surfaces.

8. Test the installation with a test light or trailer.

9. Replace all trim panels removed during installation. Reinstall the taillight housing. Store 4-flat in jack storage compartment when not in use.

This unit is rated for **4 Amps** per circuit.

FRANÇAIS

1. Ouvrez la porte arrière du véhicule. Retirez temporairement le seuil arrière en ôtant soigneusement le capuchon des vis le retenant, puis les vis elles mêmes (voir Figures 1 et 2).

2. Retirez temporairement les portes du compartiment de rangement arrière et ôtez en partie les garnitures latérales arrière (2), (vous devrez pour cela ôter deux crochets du filet d'arrimage de chaque côté).

3. En commençant par le côté conducteur, repérez le faisceau de câblage des feux arrière. Il se trouve dans l'ouverture rectangulaire située près du seuil et du bourrelet d'étanchéité (Fig. 3). En évitant soigneusement les bords coupants de l'ouverture, retirez la gaine noire du filage, afin de dévoiler les connecteurs blancs. Ôtez délicatement la bande de mousse entourant la fiche et séparez les connecteurs (Fig. 4). Insérez le connecteur en T à fil **jaune** entre les deux parties et assemblez le tout. Faites passer un connecteur plat à 4 conducteurs derrière la garniture et faites-le ressortir par le compartiment du cric.

4. Faites passer les connecteurs à fil **vert** à travers le seuil et faites-les remonter le long de la garniture du côté passager (Fig. 5). **En faisant bien attention de ne pas briser les pattes de montage**, retirez temporairement le bloc de feux arrière en ôtant les deux vis logées à l'intérieur. Faites glisser **avec précaution** le feu arrière vers la droite puis vers l'arrière, en l'éloignant du véhicule (Fig. 6).

5. Tirez sur le passe-fil de caoutchouc pour dévoiler les connecteurs. Ôtez délicatement la bande de mousse entourant la fiche et séparez les connecteurs (Fig. 7).

6. Faites passer les connecteurs à fil **vert** sous la garniture de côté passager et faites-les ressortir par l'ouverture du feu arrière. Raccordez le connecteur en T à fil **vert** entre les deux parties et assemblez le tout (Fig. 8). Remplacez les connecteurs dans l'ouverture et réinstallez le passe-fil.

7. Repérez un point de mise à la masse convenable. Percez un trou de 3/32" et fixez le fil blanc à l'aide de l'œillet et de la vis fournis. Ne percez pas dans une surface exposée.

8. Testez l'installation à l'aide d'une lampe-témoin ou d'une remorque d'essai.

9. Remettez en place les garnitures ôtées lors des étapes précédentes. Remettez en place le boîtier de feu arrière. Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez le connecteur plat à 4 conducteurs dans le compartiment du cric.

La capacité maximale de ce dispositif est de **4 A** par circuit.

ESPAÑOL

1. Abra la puerta trasera del vehículo. Retire temporalmente la placa del umbral trasero quitando cuidadosamente la tapa de cada tornillo y quitando los tornillos que la mantienen en su lugar. (Vea las figuras 1 & 2).

2. Retire temporalmente las puertas del compartimento de carga trasero y retire parcialmente los paneles laterales posteriores de adorno (2), (Necesitará quitar dos soportes de carga a cada lado.)

3. Empezando con el lado del conductor, el arnés de cableado de la luz trasera estará situado dentro del agujero cuadrado cerca del umbral del vehículo y el empaque de intemperie (Fig. 3). Cuidándose de los bordes cortantes del agujero, hale cuidadosamente el haz de cables recubierto de negro fuera del agujero hasta exponer los conectores blancos. Retire cuidadosamente la cinta de espuma de alrededor del enchufe y separe los conectores (Fig. 4). Inserte el conector en T con el cable **amarillo** entre las mitades separadas y asegúrelo en el sitio. Lleve el 4 plano detrás del panel de adorno y hacia afuera a través del compartimiento del gato.

4. Lleve los conectores con el cable **verde** a través del umbral y hacia arriba a través del panel de adorno del lado del pasajero (Fig. 5). **Teniendo cuidado de no romper los sujetadores de montaje**, retire temporalmente el conjunto de la luz trasera del lado del pasajero quitando los dos tornillos en el lado interno de la luz trasera. **Cuidadosamente** deslice la luz posterior hacia la derecha y luego hacia atrás, alejándola del vehículo (Fig. 6).

5. Hale el ojal de caucho de la carrocería del vehículo para exponer los conectores. Retire cuidadosamente la cinta de espuma de alrededor del enchufe y separe los conectores (Fig. 7).

6. Lleve los conectores con el cable **verde** detrás del panel de adorno del lado del pasajero y hacia afuera por la abertura de la luz trasera del mismo lado. Enchufe el conector en T con el cable **verde** entre las mitades separadas y asegúrelo en el sitio (Fig. 8). Empuje los conectores nuevamente dentro del agujero de abertura y vuelva a colocar el ojal de caucho.

7. Ubique un punto apropiado para la tierra. Taladre un agujero de 3/32" y fije el cable blanco con el ojal y el tornillo suministrados. No taladre en superficies que queden expuestas a la vista.

8. Revise la instalación con una luz de prueba o con un remolque.

9. Reinstale todos los paneles de adorno retirados durante la instalación. Reinstale el conjunto de la luz trasera. Guarde el cuádruple plano en el compartimiento del gato cuando no lo esté usando.

Esta unidad tiene una capacidad de **4 amperios** por circuito.



Fig. 1



Fig. 2

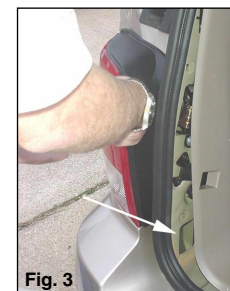


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

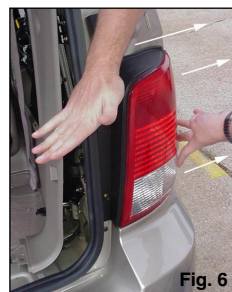


Fig. 6

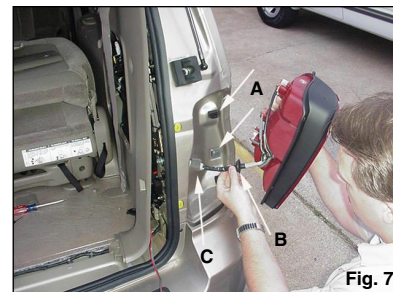


Fig. 7



Fig. 8

- A. Mounting Clips**
Pattes de montage
Sujetadores de Montaje
- B. Grommet**
Passe-fil
Ojal de caucho
- C. Electrical Connectors**
Connectors électriques
Conectores Eléctricos